

NOTIS PRIVASI DATA: CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES MALAYSIA SDN BHD

Notis privasi data ini memberikan maklumat khusus tentang siapa yang memproses data anda, bagaimana dan mengapa ia diproses dan hak anda berkaitan dengan kawalan data anda semasa memohon pembiayaan melalui Caterpillar Financial Services Malaysia Sdn Bhd ("Syarikat", "kami", "kami" atau "kami").

Kami dan syarikat induk kami, Caterpillar Financial Services Corporation, adalah entiti dalam Bahagian Produk Kewangan Caterpillar Inc.

Notis itu telah dikeluarkan berkaitan dengan Akta Perlindungan Data Peribadi Malaysia 2010 ("PDPA") Akta 709.

Pengawal Data Pengawal data ialah entiti yang menentukan tujuan dan cara pemprosesan data peribadi	Caterpillar Financial Services Malaysia Sdn Bhd Second Floor, Tractors Engineering Complex No. 1 Jalan Puchong Perindustrian Puchong Utama 47100 Selangor, Malaysia Tel: 6-03-8074 5600 Email: DataPrivacy.SEA@cat.com
	CATERPILLAR FINANCIAL SERVICES CORPORATION ("CFSC") Address: 2120 West End Avenue, P.O. Box 340001 Nashville, TN, USA 37203-0001
	<p>Dalam kes soalan mengenai notis perlindungan data ini atau untuk melaksanakan hak yang digariskan di sini, sila hubungi Caterpillar Financial Services Malaysia Sdn Bhd di butiran hubungan di atas.</p>

Jenis dan asal data Data manakah yang kami kumpulkan daripada anda dan dari sumber mana?	Kategori data yang kami proses ("Proses") (yang termasuk tetapi tidak terhad kepada mengumpul, merekod, memegang, menyimpan, menggunakan dan/atau mendedahkan) untuk memproses permohonan kredit dan mentadbir sebarang perkhidmatan pembiayaan berkaitan kepada anda termasuk : <ul style="list-style-type: none"> (a) data induk: nama, nombor kad pengenalan, tarikh lahir, jantina, kewarganegaraan, status perkahwinan, kewarganegaraan, bangsa, asal etnik, butiran kad pengenalan / pasport, kelayakan, pekerjaan, majikan, bekas majikan, gambar atau imej lain, dan rakaman suara; (b) butiran hubungan: alamat rumah, nombor telefon rumah dan nombor telefon bimbit, alamat e-mel, alamat pejabat, nombor pejabat, butiran penjamin, butiran waris; (c) maklumat pampasan: seperti jumlah, mata wang, bilangan pembayaran setahun, butiran akaun bank, nombor fail cukai pendapatan, julat pendapatan; butiran mengenai bonus, insentif dan pelan komisen yang berkenaan, jenis pinjaman yang dipohon sebelum ini, penarafan kredit; (d) apa-apa maklumat yang kami anggap perlu atau sesuai dari semasa ke semasa berkaitan dengan hubungan komersial anda dengan kami; dan (e) data peribadi yang sensitif, seperti yang ditakrifkan dalam PDPA, (secara kolektif, "Data Peribadi"). <p>Setakat yang anda mendedahkan kepada kami apa-apa data peribadi sama ada termasuk dalam takrifan Data Peribadi di atas, individu lain, melalui pendedahan tersebut anda mengesahkan bahawa anda telah mendapat persetujuan individu tersebut untuk pendedahan serta Pemprosesan yang sama. selaras dengan syarat pemberitahuan ini. Semua data peribadi tersebut juga akan dianggap sebagai sebahagian daripada istilah yang ditentukan "Data Peribadi".</p> <p>Data Peribadi telah dan/atau akan diperolehi daripada maklumat yang diberikan atau diserahkan oleh anda melalui borang yang kami tetapkan, maklumat yang tersedia secara umum atau boleh diakses secara umum, maklumat yang diperoleh daripada bank, biro kredit dan agensi pelaporan kredit lain, komunikasi bertulis atau lisan yang lain atau dokumen yang diberikan kepada kami atau kepada mana-mana syarikat dalam kumpulan Caterpillar, atau sekutunya/kami dan syarikat bersekutu, di mana pendedahan data peribadi anda telah dibenarkan dengan betul sebelum dan semasa urusan kontrak atau pra-kontrak kami dengan anda.</p>
Tujuan Pemprosesan Utama Bagaimanakah kami menggunakan Data Peribadi anda?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Untuk melaksanakan dan mentadbir kontrak kewangan. Pemprosesan Data Peribadi adalah perlu untuk prestasi kontrak kewangan undang-undang kami dengan anda, dan menjalankan langkah pra-kontrak yang terpakai untuk perkhidmatan pembiayaan, termasuk: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Untuk mengeluarkan tawaran pembiayaan. ➤ Untuk menjalankan penilaian kredit dan membuat keputusan pemberian pinjaman::: <ul style="list-style-type: none"> ○ Pemeriksaan kredit yang melibatkan perundingan fail agensi kredit luar boleh dijalankan untuk menilai kelayakan kredit sebelum menandatangani kontrak kewangan, bersama-sama dengan pengubahsuaian kontrak sedia ada atau berikutnya keingaranan kontrak; ○ Penilaian kredit melibatkan penggunaan model risiko statistik dan alat pemarkahan kredit; bagaimanapun, keputusan tidak dibuat semata-mata berdasarkan sistem ini; ○ Proses usaha wajar pelanggan ➤ Untuk penyediaan dan kemasukan ke dalam kontrak pembiayaan atau dokumentasi lain yang diperlukan. ➤ Untuk menjalankan prosedur pentadbiran kontrak, dan pengurusan kewangan dan perakaunan yang berkaitan dengan produk kewangan yang dipilih. 2. Untuk mentadbir perkhidmatan tambahan yang diminta bersempena dengan kontrak kewangan (cth. insurans atau servis dan penyelenggaraan mesin). 3. Untuk menjawab pertanyaan anda dan menyediakan sokongan perkhidmatan pelanggan. 4. Untuk menyokong pemuliharaan dan menguatkuaskan hak kami dalam kes keingaranan pelanggan di bawah kontrak kewangan, termasuk kutipan hutang, pemilikan semula aset atau memulakan prosiding undang-undang dan/atau melaporkan sebarang kontrak, lampau tempoh atau Data Peribadi kepada agensi pelaporan kredit yang mungkin perlu mengikut budi bicara kami.

	<p>5. Untuk mematuhi kewajipan undang-undang dan kawal selia yang berkenaan dengan operasi kami, termasuk:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Pemenuhan keperluan pengenalan pelanggan di bawah pencegahan pengubahan wang haram dan pembiayaan undang-undang keganasan dan peraturan sekatan; ➤ Pengenalpastian dan pencegahan risiko penipuan; ➤ Dokumentkan kewajipan undang-undang dan kawal selia tambahan cth. mendedahkan data kepada pihak berkuasa penyeliaan perbankan, pihak berkuasa cukai, keperluan pelaporan lain. Penyimpanan rekod dalaman. <p>6. Untuk menjamin dan melindungi kepentingan/aset kita, termasuk:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Untuk memantau dan menilai pendedahan risiko kredit global kami; ➤ Untuk menggunakan dan mengekalkan langkah keselamatan teknikal dan organisasi; ➤ Untuk menjalankan audit dalaman dan penyiasatan. <p>7. Untuk menjalankan tinjauan, termasuk melalui cara elektronik, untuk memastikan kepuasan anda dengan produk dan perkhidmatan kami.</p> <p>8. Untuk menghubungi anda dengan butiran produk dan perkhidmatan yang ditawarkan oleh kami.</p> <p>Ia tidak wajib untuk memberikan Data Peribadi anda kepada kami. Walau bagaimanapun, kegagalan untuk memberikan Data Peribadi dalam beberapa kes akan mengakibatkan kontrak kewangan tidak dapat dimuktamadkan, termasuk:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Di mana pemprosesan adalah perlu untuk melaksanakan kontrak atau menjalankan langkah-langkah pra-kontrak; ➤ Di mana pemprosesan perlu untuk memenuhi kewajipan undang-undang dan kawal selia kami atau untuk melaksanakan hak undang-undang kami. <p>Sebagai tambahan kepada tujuan yang digariskan di atas, data mungkin tidak dikenal pasti, dalam hal ini ia bukan lagi Data Peribadi dan boleh diproses untuk tujuan lain.</p> <p>Sehubungan dengan perkara di atas, kami dibenarkan untuk menghubungi anda dan/atau pekerja anda (yang anda maklumkan kepada kami dari semasa ke semasa) melalui e-mel, panggilan telefon, mesej teks (sama ada SMS atau platform pemesejan segera lain) atau media lain, dan anda mengesahkan bahawa kami diberi kuasa untuk berbuat demikian dan persetujuan mereka telah diperolehi.</p>
Pengesahan Asas undang-undang untuk memproses data	<p>Untuk dapat memproses data anda, kami bergantung pada asas undang-undang yang berbeza, termasuk:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Keperluan untuk menyelesaikan langkah pra-kontrak, melaksanakan dan melaksanakan kontrak, dan melaksanakan hak kami dan menuaikan kewajipan kami di bawahnya.. 2. Keperluan untuk kita mematuhi kewajipan undang-undang dan peraturan.. 3. Keperluan untuk mengejar kepentingan sah kita, termasuk:: <ul style="list-style-type: none"> ➤ Untuk mengurus risiko dan pendedahan Bahagian Produk Kewangan Caterpillar ; ➤ Untuk memastikan rangkaian dan maklumat kami selamat; ➤ Untuk mentadbir dan secara amnya menjalankan perniagaan dalam perusahaan ; and ➤ Untuk menambah baik produk dan perkhidmatan yang kami tawarkan kepada anda. <p>Jika pemprosesan adalah berdasarkan pelaksanaan kepentingan sah kami, anda berhak untuk membantah pemprosesan tersebut pada bila-bila masa dengan menghubungi kami menggunakan maklumat hubungan yang digariskan di atas. Sila ambil perhatian bahawa ini mungkin dalam beberapa kes menjejaskan keupayaan kami untuk menawarkan pembiayaan kepada anda.</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Persetujuan anda. Jika kami bergantung pada persetujuan anda sebagai asas undang-undang untuk memproses Data Peribadi anda, anda boleh menarik balik kebenaran anda pada bila-bila masa dengan menggunakan maklumat hubungan yang digariskan di atas. Dalam hal ini, anda membenarkan kami memproses dan/atau menggunakan Data Peribadi anda untuk pemasaran dan memberikan anda maklumat tentang produk dan perkhidmatan yang kami anggap menarik minat anda. Untuk tujuan ini, anda membenarkan kami berkongsi Data Peribadi anda dengan Penerima Data yang berkaitan (ditakrifkan di bawah) seperti syarikat kumpulan Caterpillar dan pengedar peralatan kami, dan untuk kami atau Penerima Data tersebut menghubungi anda dan pekerja anda melalui e-mel, panggilan telefon , mesej teks (sama ada SMS atau platform pemesejan segera lain) atau media lain mengenai produk dan perkhidmatan yang kami anggap menarik minat anda.
Pengekalan Bagaimanakah kami mengekalkan Data Peribadi anda?	Kami menyimpan Data Peribadi dalam salinan keras dan/atau lembut. Data salinan lembut disimpan pada, antara lain, pelayan fail, pelayan e-mel, pelayan berasaskan awan, peranti mudah alih, komputer peribadi, buku nota, pita dan cakera padat. Terdapat dasar dan prosedur keselamatan korporat yang antara lain menghadkan akses kepada Data Peribadi kepada kakitangan yang diberi kuasa hanya atas dasar yang perlu diketahui kepada jabatan berkaitan termasuk kredit dan operasi, perkhidmatan pelanggan, jualan, pengurusan risiko, kredit korporat, pemasaran, , bahagian sokongan produk, undang-undang dan pentadbiran Syarikat. Kami mungkin mengekalkan Data Peribadi dan individu lain yang anda berikan kepada kami walaupun selepas penyelesaian penuh dan muktamad semua wang tertunggak di bawah kontrak pembiayaan kami dengan anda mengikut dasar korporat kami yang lazim dan pada setiap masa tertakluk kepada keperluan undang-undang.
Penerima data Dengan siapa kami berkongsi data anda?	<ol style="list-style-type: none"> 1. Peniaga peralatan Caterpillar yang mempunyai kepentingan dalam pelaksanaan kontrak kewangan. 2. Pembekal perkhidmatan luaran melaksanakan fungsi bagi pihak kami seperti pembekal penyelenggaraan IT, penyimpanan data, pentadbiran tinjauan pelanggan, vendor kutipan hutang, vendor pemilikan semula atau perisian IT. 3. Penasihat dan perunding profesional seperti firma guaman, perunding cukai, juruaudit dan akauntan. 4. Syarikat insurans dan broker untuk tujuan menjamin aset dan kredit. 5. Mahkamah dan tribunal dalam kes tindakan undang-undang. 6. Syarikat kumpulan Caterpillar lain untuk tujuan perniagaan yang sah. 7. Agensi pelaporan kredit, biro kredit atau agensi pencegahan penipuan. 8. Maklumat ini boleh diakses oleh pembiayaan dan institusi kewangan yang terlibat dalam pemberian pinjaman komersial untuk menyokong penilaian risiko kredit mereka sendiri. 9. Pihak berkuasa kerajaan dan kawal selia jika dikehendaki oleh undang-undang atau kewajipan yang berkenaan dengan perniagaan kita (cth. Suruhanjaya Komunikasi dan Multimedia Kementerian, Lembaga Hasil Dalam Negeri Malaysia). 10. Bank dan institusi simpanan untuk transaksi kewangan yang diperoleh daripada kontrak. 11. Notari awam untuk tujuan menaikkan surat ikatan awam, jika berkaitan dengan kaedah kontrak yang dipilih.

<p>Pemindahan data antarabangsa Bilakah kami memindahkan data anda ke luar negara?</p>	<p>Sifat produk dan perkhidmatan kami adalah sedemikian yang mungkin perlu, di mana kami menganggapnya sesuai, untuk tujuan penyimpanan data, pemprosesan atau menyediakan sebarang perkhidmatan atau produk bagi pihak kami kepada anda, untuk memindahkan Data Peribadi kepada CFSC dan lain-lain ahli gabungan kami dan/atau syarikat bersekutu dan/atau penyedia perkhidmatan atau produk pihak ketiga di dalam atau di luar negara tempat kami ditubuhkan melalui pelbagai media termasuk platform pangkalan data elektronik, pengkomputeran awan dan peranti mudah alih, di bawah syarat kerahsiaan dan tahap yang serupa daripada perlindungan. Data Peribadi juga boleh dipindahkan atau diakses oleh syarikat induk utama kami Caterpillar Inc di Amerika Syarikat dan sekutu lain serta pembekal perkhidmatan yang dipercayai dari negara lain di seluruh dunia. Butiran syarikat gabungan boleh diakses di Exhibit 21 kepada pemfailan 10-K Caterpillar Inc. dengan Suruhanjaya Sekuriti dan Bursa AS.</p> <p>Apabila pemindahan sedemikian berlaku, kami melaksanakan langkah yang mencukupi untuk memastikan pematuhan dengan keperluan perlindungan data dan untuk mengekalkan keselamatan dan perlindungan Data Peribadi anda. Anda boleh mendapatkan butiran tambahan tentang langkah-langkah khusus dengan mengakses notis privasi global kami (www.Caterpillar.com/dataprivacy) atau menghubungi kami menggunakan butiran yang diterangkan di bahagian atas dokumen ini.</p>
<p>Hak pihak berkepentingan Menjalankan hak anda</p>	<p>Anda mempunyai hak untuk meminta akses kepada Data Peribadi yang disimpan dengan kami, dan untuk Data Peribadi dikemas kini, dipinda atau diperbetulkan jika terdapat sebarang perubahan, ketidaksetepan atau ralat dengan menghubungi Caterpillar Financial Services Malaysia Sdn Bhd di butiran hubungan yang diberikan di atas. Sila maklumkan kepada kami tentang sebarang perubahan berkaitan Data Peribadi anda dalam masa 30 hari. Sila kemukakan juga sebarang pertanyaan atau maklum balas kepada kami di butiran hubungan di atas. Salinan Pemberitahuan Privasi Data ini boleh didapati di tapak web kami di www.cat.com/en_ID/support/financing-protection/about-us/legal-notices.html.</p> <p>Di mana kami telah meminta persetujuan anda, anda mempunyai hak untuk menarik balik kebenaran yang diberikan pada bila-bila masa dengan menghubungi kami di butiran yang dinyatakan dalam bahagian 'Pengawal Data' di atas. Di mana kami berpendapat bahawa ketiadaan atau penarikan balik persetujuan (jika diminta) menghalang atau menjelaskan dalam apa-apa cara pemberian pembiayaan, kami mempunyai hak untuk menarik balik, menamatkan dan/atau membatalkan pembiayaan, tanpa notis lanjut kepada anda dan /atau tanpa sebarang justifikasi. Kami tidak akan bertanggungjawab ke atas sebarang kerugian, kerosakan, kos atau perbelanjaan yang anda alami (sama ada secara langsung atau tidak langsung) sekiranya kami menarik balik, menamatkan dan/atau membatalkan pembiayaan akibatnya.</p> <p>Pembatalan persetujuan untuk tawaran pemasaran tidak akan menjelaskan keupayaan kami untuk menawarkan pembiayaan kepada anda.</p>
<p>Maklumat tambahan</p>	<p>Untuk maklumat tambahan mengenai pemprosesan Data Peribadi anda di laman web kami atau untuk menyemak maklumat mengenai pendekatan korporat terhadap perlindungan data pelanggan yang diterima pakai oleh syarikat dalam kumpulan Caterpillar sila lawati laman web kami: www.Caterpillar.com/dataprivacy. Semua perubahan pada notis ini akan diterbitkan di laman web serta dimaklumkan secara bertulis, jika perlu.</p>